

**ĐƠN XIN NHẬP XUẤT CẢNH VIỆT NAM  
ANTRAG FÜR EIN- UND AUSREISEVISUM**  
(für alle internationale Grenzübergänge)



1. Họ và tên (chữ in hoa)/Nach- und Vorname (in Blockschrift):  
.....

2. Ngày sinh: ..... 3. Giới tính: .....  
Geburtsdatum (TT.MM.JJJJ) Geschlecht

4. Nơi sinh: .....  
Geburtsort

5. Quốc tịch gốc: .....  
Ursprüngliche Staatsangehörigkeit

Quốc tịch hiện tại:.....  
Jetzige Staatsangehörigkeit

6. Hộ chiếu số .....  
Reisepass Nr.

Ngày cấp: .....Giá trị đến:.....  
Ausstellungsdatum (TT.MM.JJJJ) Gültig bis

Cơ quan cấp:.....  
Ausstellungsbehörde

7. Nghề nghiệp:.....  
Beruf

Nơi làm việc:.....  
Arbeitsstelle

8. Địa chỉ hiện nay:.....  
Ständige Anschrift

Điện thoại/Telefon-Nr.: .....

E-Mail:.....Điện thoại ở Việt Nam/  
Telefon-Nr. in Vietnam:.....

9.Trẻ em cùng đi (họ tên, ngày sinh, quan hệ)/Mitreisende  
Kinder ggf. (Nach- und Vorname, Geburtsdatum,  
Familienverhältnis)

.....  
.....

10. Mục đích xuất nhập cảnh: .....  
Zweck der Reise

11. Họ và tên vợ/chồng người Việt Nam (nếu có)/Nach- u.  
Vorname von vietnam. Ehegatte (ggf.):

.....  
12. Tên, địa chỉ nơi vào làm việc hoặc thăm (cơ quan, tổ  
chức hoặc cá nhân) ở Việt Nam/Name und Anschrift der  
einladenden Person in Vietnam ggf. (rechtliche Körperschaft  
oder Privatperson):

.....  
.....

13. Thời gian dự kiến nhập xuất cảnh Việt Nam/Geplantes  
Ein- und Ausreisedatum

Từ ngày: ..... đến.....  
von (TT.MM.JJJJ) bis (TT.MM.JJJJ)

Cửa khẩu nhập cảnh:.....  
Einreise durch Übergangsstelle:

14. Số lần nhập cảnh: một nhiều  
Anzahl der Einreise einmalig mehrfach

15. Dành riêng cho người có gốc Việt Nam/Für Personen mit  
vietnamesischer Abstammung

- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam trước khi xuất cảnh:  
.....

- Ngày rời Việt Nam, lý do, hình thức xuất cảnh:  
.....

- Về Việt Nam lần gần nhất từ.....đến.....

Tôi xin cam đoan những điều khai trên đây là đúng sự thật.  
Ich versichere, dass die obigen Angaben der Wahrheit  
entsprechen und richtig sind.

Làm tại:.....ngày:.....  
Ort Datum (TT.MM.JJJJ)

Ký tên: .....  
Unterschrift

**Nicht komplett ausgefüllte Anträge werden nicht  
berücksichtigt**

**NICHT VOM ANTRAGSTELLER AUSZUFÜLLEN**  
Số điện: .....  
Ngày:.....  
Số thị thực:.....  
Ngày cấp:.....